



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 June 2004

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли

Сборник ЮНСИТРАЛ по прецедентному праву, касающемуся Конвенции Организации Объединенных Наций о международной купле-продаже товаров*

Статья 52

1) Если продавец поставляет товар до установленной даты, покупатель может принять поставку или отказаться от ее принятия.

2) Если продавец поставляет большее количество товара, чем предусмотрено договором, покупатель может принять поставку или отказаться от принятия поставки излишнего количества. Если покупатель принимает поставку всего или части излишнего количества, он должен уплатить за него по договорной ставке.

Общие замечания

1. Если даже продавец делает больше, чем требуется по договору, встает вопрос о неисполнении. Эта статья касается двух таких ситуаций, а именно: когда продавец осуществляет поставку слишком рано (пункт 1 статьи 52) или поставляет слишком много (пункт 2 статьи 52). В обоих случаях покупатель вправе отказаться от поставки товара. Если покупатель принимает товар, он обязан уплатить договорную цену за любое излишнее количество.

* Настоящий сборник подготовлен с использованием полных текстов решений, которые цитируются в выдержках из дел, вошедших в сборник “Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ” (ППТЮ), и других указанных в сносках источников. Выдержки даются лишь как резюме соответствующих судебных решений и могут отражать не все вопросы, затрагиваемые в настоящем сборнике. Читателям рекомендуется не ограничиваться выдержками из ППТЮ и ознакомиться с полными текстами упоминаемых здесь судебных и арбитражных решений.

Досрочная поставка (пункт 1 статьи 52)

2. Если продавец поставляет товар до срока, предусмотренного в договоре, покупатель может отказаться принять товар. Досрочная поставка означает, что договор установил определенную дату или период, когда или в течение которого следует осуществить поставку (например, “поставка в течение 36-й недели года”), а поставка осуществляется до этой даты. В других случаях, например “поставка до 1 сентября”, любая поставка до этой даты будет соответствовать договору, поскольку статья 33 разрешает продавцу начать поставку немедленно после заключения договора, если иное не согласовано сторонами¹. Если покупатель правомерно отказался принять товар по причине досрочной поставки, продавец должен вновь поставить товар в установленный в договоре срок². Согласно статье 86 в течение промежуточного периода покупатель остается ответственным за товар³.

3. Однако, если покупатель принимает (досрочную) поставку товара, он обязан уплатить договорную цену⁴. Любой остальной ущерб (дополнительные затраты на хранение и прочее) может быть истребован к возмещению согласно подпункту b) пункта 1 статьи 45, если только принятие досрочной поставки товара не основано на согласованном изменении даты поставки⁵.

4. Нормы в отношении досрочной поставки также применяются, если документы, относящиеся к товару, предложены досрочно.

Поставка излишнего количества (пункт 2 статьи 52)

5. Если продавец поставляет большее количество товара, чем предусмотрено в договоре, покупатель вправе отказаться от излишнего количества. Согласно прецедентному праву нельзя говорить о поставке большего количества товара, если договор допускает поставку на условиях “+/- 10 процентов” и поставленный товар укладывается в эти рамки⁶. Кроме того, покупатель должен дать извещение о неправильном количестве, поскольку любое неправильное количество является несоответствием товара, к которому применяется требование об извещении согласно статье 39. После правомерного отказа принять излишнее количество покупатель должен

¹ Подробно см. комментарии в Сборнике к статье 33.

² См. *Конференция Организации Объединенных Наций по договорам международной купли-продажи товаров, Вена, 10 марта – 11 апреля 1980 года*, Официальные отчеты, Документы Конференции и краткие отчеты пленарных заседаний и главных комитетов, 1981 год, стр. 51, пункт 5.

³ Там же, пункт 4.

⁴ ППТЮ, дело № 141 [Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации, решение № 200/1994 от 25 апреля 1995 года] (отправка в середине декабря шоколада к Рождеству, прежде чем покупатель предоставил банковскую гарантию, что было предусмотрено как дата поставки; покупатель обязан уплатить полную цену).

⁵ См. *Конференция Организации Объединенных Наций по договорам международной купли-продажи товаров, Вена, 10 марта – 11 апреля 1980 года*, Официальные отчеты, Документы Конференции и краткие отчеты пленарных заседаний и главных комитетов, 1981 год, стр. 51, пункт 6.

⁶ ППТЮ, дело № 341 [Ontario Superior Court of Justice, Канада, 31 августа 1999 года].

сохранить излишнее количество товара согласно статье 86. Но если покупатель принимает все излишнее количество или его часть, он обязан уплатить договорную цену и за этот излишек⁷. Если покупатель не может отказаться от излишнего количества, покупатель может расторгнуть договор в целом, если поставка излишнего количества составляет существенное нарушение договора⁸. Поэтому, если покупатель вынужден принять поставку излишнего количества товара, покупатель обязан уплатить договорную цену за него, но при этом он вправе требовать компенсации за любой ущерб, причиненный ему такой поставкой излишнего количества⁹.

⁷ Там же (см. полный текст решения).

⁸ См. *Конференция Организации Объединенных Наций по договорам международной купли-продажи товаров, Вена, 10 марта – 11 апреля 1980 года*, Официальные отчеты, Документы Конференции и краткие отчеты пленарных заседаний и главных комитетов, 1981 год, стр. 51, пункт 9.

⁹ Там же.